



Estereotipos En Las Imágenes De Los Libros De Texto De Inglés
En Dos Colecciones De Educación Primaria
MENESCARDI ROYUELA, CRISTINA; ESTEVAN TORRES,
ISAAC; MOYA-MATA, IRENE; ROS ROS, CONCEPCIÓN,
Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir,
ca.menescardi@ucv.es

Resumen: El objetivo de este trabajo fue analizar las imágenes que aparecen en los libros de texto de inglés en el tercer ciclo de Educación Primaria y comprobar si existen diferencias en los estereotipos presentes en dos colecciones de una misma editorial. Se analizaron 840 imágenes, pertenecientes a dos colecciones (Bugs World y Find Out) de la editorial Macmillan. Los resultados mostraron una mayor representación de los grupos mixtos, adolescentes de raza caucásica y somatotipo ectomorfo. Pese a la disparidad entre ambas colecciones, las dos mantienen algunos de los estereotipos de género, raza, edad y somatotipo, siendo tarea del maestro su análisis y adaptación con tal de erradicarlos.

Palabras clave: Estereotipos, género, edad, raza, cuerpo, Educación Primaria, inglés.

1. Objetivos o propósitos:

El objetivo de este trabajo es analizar las imágenes que aparecen en los libros de texto de inglés en el tercer ciclo de Educación Primaria y comprobar si existen diferencias en los estereotipos presentes en dos colecciones de una misma editorial.

2. Marco teórico:

La educación tiene la importante misión de formar a las personas que van a constituir la sociedad del futuro, siendo una etapa donde se generan conductas positivas para el respeto a los valores éticos y democráticos. Sabemos que además del currículo explícito existe el llamado currículum oculto, que transmite estereotipos a la materia que se enseña, influyendo en la formación de la personalidad de nuestro alumnado. Diversas investigaciones han puesto de relieve la presencia de estereotipos de género, etarios, raciales y corporales en los libros de texto (Hamodi, 2014; Moya-Mata, Ros, Bastida y Menescardi, 2013a; Moya-Mata, Ros, Menescardi y Bastida, 2013b; Táboas y Rey, 2011).

La revisión de la literatura actual sugiere que son pocas las investigaciones que han analizado el cuerpo y los estereotipos generados en torno a éste, siendo el área de Educación Física la que más se ha centrado en ello (Moya-Mata, et al., 2013a, 2013b; Táboas y Rey, 2011). Sin embargo, en la etapa de Educación Primaria (EP) son escasas estas investigaciones en el resto de áreas, esto parece curioso ya que

Organizado por:





ésta es una etapa fundamental para la formación del alumnado, donde éste todavía no tiene herramientas suficientes para adoptar una actitud crítica frente a los estereotipos que se le presentan cada día en el currículum escolar. Dicha actitud crítica se conseguirá en la etapa de Operaciones Formales (tercer ciclo de EP), donde además se dará un desarrollo de los conceptos morales (López, Lledó, Jiménez, Cano & Viera, 1988), haciendo necesario el análisis de los estereotipos en dicho ciclo. Por ello, el objetivo de esta investigación es detectar los estereotipos presentes en las imágenes impresas de los libros de texto de inglés del tercer ciclo de Educación Primaria, en la editorial Macmillan

3. Metodología:

Se analizaron 840 imágenes impresas en los libros de texto de Inglés, en las que aparece el cuerpo humano, del tercer ciclo de EP de la editorial Macmillan ya que se hipotetiza que se tiende a mantener los estereotipos tradicionales relativos al cuerpo (i.e. mayor representación de cuerpos masculinos frente a femeninos, personas jóvenes frente a otras de mayor edad, cuerpos delgados frente a cuerpos redondeados, sujetos de raza caucásica frente a otras razas, mayor representación en el ámbito lúdico y laboral, así como sentimientos de alegría/felicidad frente a otros sentimientos).

Para su análisis descriptivo se utilizó el sistema de categorías utilizado en investigaciones previas (Hamodi, 2014; López y Castañer, 2006; Moya-Mata et al., 2013a, 2013b; Táboas y Rey, 2011), donde se incluyeron características de los cuerpos, en cuanto a sexo, raza, somatotipo, discapacidad, ámbito y expresión de los sentimientos. El análisis de frecuencia se realizó utilizando el paquete estadístico SPSS 19.0 para Windows.

4. Resultados

La colección Bugs World cuenta con 440 imágenes (229 imágenes extraídas del libro de inglés de quinto curso y 211 imágenes del de sexto curso), mientras que la colección Find out cuenta con 400 (192 imágenes de quinto curso y 208 imágenes de sexto). Los datos descriptivos de las variables se muestran en la tabla 1. La agrupación más representada en Bugs World es la mixta (52%), seguida de la masculina y femenina (21% y 15%, respectivamente). El cuerpo más representado es el del joven (42%), de raza caucásica con un cuerpo delgado (somatotipo ectomorfo) (75%), en un ámbito lúdico (44%) y con sentimientos de alegría y felicidad (49%). Las imágenes representadas en la colección Find Out siguen un patrón similar al mencionado anteriormente, la mayoría de éstas son dibujos (85%) de grupos mixtos (61%), de adolescentes (64%), de raza caucásica (96%),

Organizado por:





cuerpo delgado (99%), ámbito lúdico (50%) y cuyos cuerpos encontramos en una situación de diálogo, es decir, hablando (38%).

Tabla 1. Estadísticos descriptivos (frecuencia y porcentaje) de las variables analizadas.

	BugsWorld						Find out						
	Global		Quinto		Sexto		Global		Quinto		Sexto		
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	
Sexo	Hombre	94	21,4	52	22,7	42	19,9	82	20,5	43	22,4	39	18,8
	Mujer	68	15,5	33	14,4	35	16,6	50	12,5	20	10,4	30	14,4
	Mixto	229	52,0	119	52	110	52,1	244	61,0	115	59,9	129	62
	Grupo hombres	39	8,9	19	8,3	20	9,5	14	3,5	8	4,2	6	2,9
	Grupo mujeres	10	2,3	6	2,6	4	1,9	10	2,5	6	3,1	4	1,9
Edad	Niño	64	14,5	53	23,1	11	5,2	0	0	0	0	0	0
	Joven/ adolescente	187	42,5	75	32,8	112	53,1	256	64,0	125	65,1	131	63
	Adulto	123	28,0	62	27,1	61	28,9	65	16,3	28	14,6	37	17,8
	Persona mayor	2	,5	1	0,4	1	,5	5	1,3	3	1,6	2	1
	Varias	64	14,5	38	16,6	26	12,3	74	18,5	36	18,8	38	18,3
Raza	Blanca	251	57,0	132	57,6	119	56,4	386	96,5	180	93,8	206	99
	Negra	26	5,9	19	8,3	7	3,3	4	1,0	2	1,0	2	1
	Latinoameric.	20	4,5	8	3,5	12	5,7	1	,3	1	,5	0	0
	Asiática	7	1,6	3	1,3	4	1,9	4	1,0	4	2,1	0	0
	Árabe	3	,7	2	0,9	1	,5	0	0	0	0	0	0
	Varios	133	30,2	65	28,4	68	32,2	5	1,3	5	2,6	0	0
Somatotipo	Ectomorfo	330	75,0	182	79,5	148	70,1	399	99,8	191	99,5	208	100
	Mesomorfo	28	6,4	3	1,3	25	11,8	1	,3	1	,5	0	0
	Endomorfo	23	5,2	14	6,1	9	4,3	0	0	0	0	0	0
	Varios	59	13,4	30	13,1	29	13,7	0	0	0	0	0	0
Ámbito	Lúdico deportivo	194	44,1	101	44,1	93	44,1	225	56,3	97	50,5	128	61,5
	Laboral	87	19,8	42	18,3	45	21,3	76	19,0	37	19,3	39	18,8
	Cultural	41	9,3	17	7,4	24	11,4	27	6,8	19	9,9	8	3,8
	Domestico	1	,2	0	0	1	,5	0	0	0	0	0	0
	Educativo	44	10,0	26	11,4	18	8,5	29	7,3	23	12,0	6	2,9
	Otros	59	13,4	37	16,2	22	10,4	43	10,8	16	8,3	27	13
Sentimientos	N/s	14	3,2	6	2,6	8	3,8	0	0	0	0	0	0
	Preocupación/ pensamiento	113	25,7	55	24	58	27,5	95	23,8	44	22,9	51	24,5
	Enfado/serio	7	1,6	4	1,7	3	1,4	3	,8	0	0	3	1,4
	Miedo/asombro	5	1,1	2	0,9	3	1,4	3	,8	1	,5	2	1
	Hablando	74	16,8	52	22,7	22	10,4	129	32,3	48	25,0	81	38,9
	Alegría/felicidad	218	49,5	98	42,8	120	56,9	137	34,3	78	40,6	59	28,4
	Concentrado	18	4,1	13	5,7	5	2,4	29	7,3	19	9,9	10	4,8
	Varios	0	0	0	0	0	0	2	,5	1	,5	1	0,5
Otros	0	0	0	0	0	0	1	,3	0	0	1	0,5	

Nota: La abreviatura N/s significa “no se distingue”.

Organizado por:





5. Discusión y conclusión

Los resultados muestran que la agrupación más representada por ambas colecciones es la mixta (52% en Bugs World y 61% en Find Out), siendo en su mayoría de cuerpos jóvenes o adolescentes (42% en Bugs World y 64% en Find Out). Asimismo, no hay presencia de cuerpos de niños en Find Out, marcando más los estereotipos etarios presentes en sus imágenes. Lo mismo ocurre con la variable raza caucásica, representada en un alto porcentaje (57% en la Bugs World y 96,5%, en Find Out), dejando a su vez un porcentaje escaso al resto de razas y al reflejo de la multiculturalidad en sus imágenes.

Por otra parte, el somatotipo predominante es el ectomorfo (75% en la Bugs World y un 99% en Find Out). Es necesario reflexionar acerca de la imagen que se está ofreciendo al alumnado, ya que Fanjul (2008) pone de manifiesto la posibilidad de la aparición de trastornos alimenticios con la persistencia de estereotipos corporales. En cuanto al ámbito donde aparecen las imágenes, en la línea de estudios recientes (Hamodi, 2014), el más representado es el lúdico (44% en Bugs World y 56,3% en Find Out). Respecto a los sentimientos, se aprecia en mayor medida una representación de imágenes que reflejan alegría y felicidad (49% en Bugs World y 40% en Find Out) o hablando (38% en Bugs World y 25% en Find Out). Dichos resultados parecen lógicos ya que las destrezas orales son una parte importante de las asignaturas de lenguas en EP, por lo cual las imágenes de los libros de texto deben representar situaciones de comunicación. Los datos frecuenciales y porcentuales aportados hasta el momento, parecen indicar que en la colección Find Out aparecen en mayor medida estereotipos corporales relativos a mayor presencia de raza caucásica, cuerpo ectomorfo y joven, que en la colección Bugs World, siendo necesaria una revisión de los manuales por parte del docente, incluso dentro de una misma colección, para erradicar la presencia de estereotipos en los mismos.

Con vistas a la erradicación de dichos estereotipos en los libros de texto, se sugiere la incorporación de imágenes de aquellos colectivos dañados por los prejuicios para acercar los materiales curriculares a la realidad. Por otra parte, los maestros deberían crear y emplear estrategias para la adecuada selección de imágenes no estereotipadas (i.e., que representen la diversidad e idiosincrasia característica de la sociedad contemporánea, que eviten la reproducción de estereotipos que puedan ocasionar prejuicios a determinados colectivos y que muestren la diversidad de actividades físico-deportivas que forman parte de la cultura corporal, evitando privilegiar aquellas que tienen más difusión popular, mediática y/o mercantilista). Los resultados de la presente investigación sugieren que son necesarios futuros estudios para comprobar la presencia de dichos estereotipos, sobre todo tras la inclusión en la LOMCE, que como prioridad de la calidad de la enseñanza, señala la necesaria eliminación de cualquier tipo de desigualdad (i.e.

Organizado por:





personales, culturales, económicas, sociales y de discapacidad) superando así cualquier tipo de discriminación.

6. Contribuciones y significación científica de este trabajo:

El análisis de las imágenes en el presente estudio sirve para mostrar la existencia actualmente de materiales didácticos, especialmente en el área de lengua extranjera (inglés), con presencia de estereotipos corporales, siendo necesaria la tarea del maestro en la revisión de los mismos y la elección de una editorial donde estos se den en la menor medida posible.

7. Bibliografía

- Fanjul, C. (2008). Estereotipos publicitarios: el modelo fitness como factor de influencia social en la vigorexia masculina. *Quaderns digitals*, 54, Disponible en [\[http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.VisualizaArticuloIU.visualiza&articulo_id=10725\]](http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.VisualizaArticuloIU.visualiza&articulo_id=10725)
- Hamodi, C. (2014). ¿Transmiten los libros de texto el valor de la igualdad desde la perspectiva de género? estudio del lenguaje icónico de dos editoriales. *REIRE, Revista d'Innovació i Recerca en Educació*, 7(1), 30- 55.
- López, C., & Castañer, M. (2006). Investigar la lectura de la imagen fija publicitaria con relación al cuerpo y la actividad física. *Tándem*, 21, 8-16.
- López, A., Lledó, A. I., Jiménez, J. R., Cano, M. I., & Viera, A. M. (1988). Piaget en el aula. *Cuadernos de Pedagogía*, 163, 20-27.
- Moya-Mata, I., Ros, I., Bastida, A., & Menescardi, C. (2013a). Estereotipos de sexo y raza en las imágenes de los libros de texto de educación física en primaria. *Retos. Nuevas tendencias en Educación Física, Deporte y Recreación*, 23, 27-30.
- Moya- Mata, I., Ros, C., Menescardi, C., & Bastida, A. (2013b). Las imágenes de los libros de texto de educación física en la etapa de primaria desde la perspectiva de género. *Tándem: Didáctica de la Educación Física*, 41,41-48.
- Táboas, M. I., & Rey, A. (2011). Las imágenes en los libros de texto de Educación Física de la ESO: modelos corporales y actividad física. *Revista de Educación*, 354, 293-322.

Organizado por:

